

בעורת השם יתברך

וועד העירוב

550 - 2 עמודים

גודל מעלה תיקון
עירוביין שמייקיס בזזה
והכינו את אשר יביאו
שמכין שיוכל לקייס
עונג שבת ועוד הרבה...
מתוך קונטרס שייל
ע"י שכון סקווירא,
אחרי שנתקלקל להם
העירוב בשבת תצוה
תש"ס ע"י הקראח.

ארום דצט ישוב

דאינגרט מזכה פון עיריך. או וויבאלד דאס ברעננט פאָרַן אָדֶן עַתְגֵּנְשְׁבָּתֶה, מִיטָּזְעָם וּרוֹאָס עַרְעַן מְפַלְּלָן יְיַיְן מְפַקְּדָה לְמִקְמָהָן, אָזֶן עַרְעַן – מִיטָּן בְּרַעַן אָזֶן עיריך – מִיקְרָם מִזְבְּחָה "הַכְּנִינוּ אֶת אֲשֶׁר יְבִיאָה". עַרְעַטְעַט אָזֶן, עַרְעַל עַלְעַנְעַן הַנְּאָהָרָה אָזֶן שְׁבָּה.

עד זוגות
דארט ווינטער, או
אפשרו בזמן הזה,
וונואס מיר האבן
ニシテキין リヒטיגע
רשות הרכבים,
ויבאלד אבער אין
אין עירוב איזידרא אין
איסור מודרבנן צו
טטלטל זיין, ווועט
עו דורך דעת
שטערין זיין מצוה
פונט מונטה געונג.

אין עיר בעשיות העיורב מקיים א מוצאה עשו מון
הזהורה.

עם זונגען דאס וואס טייטשען דאס אודין אין דעם
דערמאנגן פאָזַקְעָדָה זונגען אַת אַשּׁוֹר "כִּיאָרָה". גראיטס צוֹ
דעם פלאָזָן פֿן פֿאָר שְׁבָתָה, אָמֵזְאָל קְבֻּעָן "ברְּגָנָעָן"
אָרוֹן פְּרָאָגָן בַּיּוֹם הַשְׁבָתָה מִחְצָה לְחֶזֶר.

וועיבאלד דאס בויינן און ערוכ
ברעננט פארין איד און ערונג שבת,
מייט דעתם זיאם ער קען מפלטל זיין
ממקומ למקום, אויז ער - מיטין בויעז
און ערוכ - אויך מקיים מצות ז'הכין
את אשר יביאו". ער גראיט צו, ער
זאל בענאנן הנחת האבו אוין שבת.

הרב י. ק. פְּרַטְבָּסְטִי, אוניברסיטת בר-אילן, מגדיר את היחסים בין ייחודה וריבוי כמייצגים של ייחודה וריבוי בתרבות היהודית:

מִרְגָּזֶפְּנָעַן אֵין דִּי וְאַשְׁתָּוֹן אָהָן בְּסָפְרִי גְּדוּלָה
חוּדְרוּגִים, אוֹ דִּי מַצְחָה פָּנִין אַדְמָמִינָמָן אֲזָדְשָׁן יְשָׁוֹב
אַנְטִישׁ אַנְטִירָבָּס, אַזְׁדָּקָע אַטְּדָאָס, אוֹ דָוִיבָּס וּוְעַטְּ
שְׁשָׁטָן דִּין קִיְּרָבָּס. קְעָן מַעַן קוּמָעָן צָו מַטְלָלָל
עַמְּגַן אַמְּלָסָר. וְבָרָפָר – שְׁרִיבָּתָן דָּבָר "בְּתִיבָּתְךָ" –

מי דאמס א מזוחה
שושבנה.
אין שׂוׂעַ
ואקעך רופט עס
עד מהבר אין א
מצוחה". שריבובט
ארט עדער "טורי
רבב", או זעיר טעם
אזרוזאטס ס'אייד א
צזהו, אין כדי
היאן נאלטש קומען
די איסטור טאלטול.

בַת שְׁבָתוֹן לְהִי, וּקְהֵלֶת, שָׁנָת חֶשְׁבָּס לְפָקֵד שְׁבָתוֹן לְסִים יְצִיבָם הַשְׁבִּיעִי יְהוָה לְכָמָקְדֵשׁ

אמע"ב הנדריכים תיירום תושבי שירנו הצעדי

הגבוי כוה על אשר ידוע ומוכרם לכל גודל נחיצות העירוב אשר בעורנו. שוחקן לפוני שנים רבות ברצון קדרו של כי מין אדרומ'ז וע' כי שהיתה נהוג במקומות ישראל למן עוז חילול שבת ולתולעת כל ייחד וחירות. והגה בשנות תש"ג עד מדו איזה עסוקנים ת"ח וחושבים וגטלו על שכם משא העירוב, ואחד רוכב טורח ימל דםדים תרתי משמע וכיו לתקין העירוב במחיצות מיריות בהידור גדור או אשר מכעת ולא נמצא במדתו בעולם. ובמשך עשרה שנים עומדים על משמרות חזק'ד לשגביה עלה, וכי שבוע בשבעה, ולחכז מזונן לחום את כל הארץ.

אמנם לאחרונה נחרבו החקלאים במקומם הרכה הן מהמת אריכות הדמן ונפילת אילנות וכדרו, הן מהמת והתurbות הנכולין בעידנו בעזיה, והצורך הוא להקן אוחם באוזן קבוע אשר טיעין יוזה לקדמותו וביתר שאה, אשר כי עולח להון תועפות, אשר ע"כ קמי עזיה העשנים לטוך מגביה מיהוד ולקבץ נוכת העם, למען תיקן העירובין שהוא צורך וטובת כל התושבים החשובים העזיאי ובקשתיינו שפזהה לכל שיטותינו ביןין יפה וברות נזבה לה'ש' בפסחים של 55 למן קדרות ושמירות השבת את היא שקרלה נזר כל חתורת גולן, ובוכות שמירת שבת כהכלתו נזבה לונחה רלי מארום וליחס שובל שרם בכ"א.

ועי' באעה"ה למן קדושת השבת



בזה הולשון: איצטן אין דער גולדברג ציטט וואס איז זונט
דא גאנזען אין גאנזען איז זונט עזעיגים. האט מען בומבויאן
דידקיעז איז זיך מפלגל גאנזען דערין: ודאums עס איז די
עיך איז איזיך וואס מען איזארך איז מאירטונג אקט גאנזען.
געעליכם איז איזיך: איז אעל דערדי איז עס איז מורה
איז אנטוכן פון קוקון "בעוועט העצם האראן". עס איז
רט' זיך ביבער עירובין מיזאואוטן, איז די אליג גאנזען דעד
יסטר הזרולט – מיט דיזן געראוטן איז, וווערט מונ
ווערטהווערטה איז גאנזען גאנזען גאנזען גאנזען גאנזען.

גופתך וגוףך לא יונתקו מכם בזמנים אבודים!
אוישת' חסירותך פון אודרמגנומען א' שמאט מיט אן
עריך ווערט עריכלערטש בעטראָיַּה קבלל,
דע שטח העיד איז אודרמגנומען מיט א' מיט דעם וואס
זיטדרהן בחרדי קוזש, שטאלקן זיך ר' הי' חסדים לעל גברותה,
און לאן נוישט שילט זיך קיין דיניס און חיצונים אויך
דער זונאָה.

עד בעשותה יקח האת ודא אויך נאכגעניאט ביט
האויך, או עדער פונט פירוב אוין מיטליך זו זיין דעםדיין
אין שטארקן מרד החוד, אוון דערפראָר זענען די אותיות
יר-וּ - זואָס באָדערען זונבוּרַי, אָדרטונגנומטען אין זוארט
ע-יך-ע-יך-בּ מיט די אותיות ע-בּ - וואָס באָנערעפֿן חסיד.

מיין עירוב וערוצ מפֿן אַרְמָנְגָעָטָן מִשְׁתְּחָאָלָן.
בְּזַעֲנָעָן דָּרְבָּה נְבָרָות וְאַיְלָן גַּעַנְגָּעָה
גַּעַנְגָּעָה מִשְׁלָוֹתָן רְפָאָות, דָּרְךָ וְעַלְפָטָן בְּעָרָן אֶן
עִירָּוב אַרְמָנְגָעָטָן. דָּקִיקָּתָה אַבָּאָן אַמְּאָל מְבָטָה
כְּבָרְעָה דָּלְבָּה אַבָּאָרָה דָּעָם וְזָאָה וְרוּבָּפָּהָן דִּי אַבָּעָט
בְּזַעֲנָעָן תְּבָנָה אַבָּוּבָן.

מפני כפרדים וסופרים וווערטס גבערגענסט, או בז'אנט
תישיקן, צידרבלון ואס אס שטייט בעי דעם שמהה – דער
רבשען זאגט פֿערַפְּהוּ לביי – וועגן מיר זוכחה זיין זאָראָ
רבּוֹזֶה זונְדֵה זונְדֵה מיט דער אַרְבִּיגְעָד שטְמַפְּהָן בְּיאָת
וואָל אַזְּלָבְּ בְּכָבְּגָן.

הדר תשכ"ז שוכיבת רעם שימנג לשוון: כל החודש בתקין הפיזרוביין הרוי והוא משובח. עיר פרט דארט אוטס אין רעם ומלבן סימן אז יוכת גדרול ואיל מלחון העדרוב. אין סופר לרבחת אבדום פטשת ואויגונן, עזען מריר פון אין עבידא ביטס ביטל טבר קוק זיין, רה וויסח השוער דרי מצחיה איז בעמ' ביטמא דרכיקיע: אז צאייד דארט לאיטסרג'רנטט עוואוואר צוישין דרי מצחיה ואואם מיזאואר זונד זוי אטערסונגס אבלונג גאנגן.

עד דודען ליטט בזק זברין, "ההבא געהדרען, אָדָר", תלמידיך ובנו ישראל כל שם טבר זיל עונגן געגעסן אינאיינענע אין דיך מתרוכגה בעווען, וואס געס איזי די יעיקער נאך וואס אַראש און פֿנְהַגְג הַזּוֹר דָּאָרָךְ אַירְךְ דָּעַם אַכְּסַעַן.

"טיל פון זי האבן גענאנגן, או דער עיניך אויז איז
מייאל אלס בעבן אויך זיך שונגען," דער שטוב אלז'יז
או אידז'ה שמיט, אויך אלען ענברינט ווואס דונגען
ווארבונן מיט סידורין דאס. וויל מאכלה אסורה נטענ
דאך מיטטס זיין זיך האבן זיין."

"אנדרטער דאסבן אנדראטעריך" מציית עירובין אליעזר וואס מדארכַה דרוויך ליינן אנט או סיאאל זונען כבאייכעלכה. ווילע די האכט מהו עונגען דראָק כהוּדרען דאַלטְרַיְלְסְטֶרְסְּ בְּשִׁעְרָה, און די אַיסְטְּרַדְּסְּ דָּרְפְּטָן צְעִינְגְּזְעִינְגְּסְטֶרְסְּ?

"אין יותר נור אונדרער תול מהחובבי קידיש האב
ציט בערטן אויניגעבענטגסן" כשרתו המקהה. איז דאס
אי זעט עקייר וואס מDAOפּ אקט געגען און פֿזאל זיין כשרו
בלש טשען. ווילְ דאס איי דערס פֿסיד הוראות אונסן, אוין פֿאַרְצָן
חוין זען סָאנֵץ איז דעם קידיסונג כשרו, אוין פֿאַרְצָן
שורין זיך מתבודער צו זיין כל הרע, זיין.
וועיגאָר די האבן בענבריגט רעלעט חילוק דעומ
הבדוזות, האון זיין זעיגר רבינו, גראָד בערטן תל, גראָד זעיגר

כלענער הפסים און כלים, אדער סיידורים און
אנדרה תעשייה קדושה, איז מען – לבן – זיבען
מהירב צו מזקן וויאן דה חצורת און מבראות מיט איז
עירוב, וואס איז מהיר צו מטלטל וויאן.

עם שוריבט אויר אווי דער "דבורי חיטט" אין א
חשובה, איז איז

**או וויבאלד פ'איו בשום
ה אידיזשנער קהולה
כ פֿני נשים, או זוי זאלן
ם מען צו אידיזטראָן
ב. אידער פֿיזוֹרֶט אַן**

אין מבחן - לבן - ניקב
צורות און מבואות מיט
תיר צו מלטליין".

צ' מאכן אן עירוב. ס' גייט אריין אץ גדר פון מהטיא
את הרובים, וויל בלי ה קומט מען צ' נשל ווערטן
ראיטמונט ערט.

היזואן לא מבל זה, איז נאר דאס אינזיגען, איז
מצד הhalbנה איז עס א מוצאה חיוויטה וואס איז מדברי
ספרים אויך אונט איזטפנעליגנט געווארן, איז מיר
דאלאן וען צו דאבן אן יעירס-טומוקון וואס ריעט אונט
ויתטען פון חילול שכת היללה, און אונז דערמגנעליכן
טונטונג אונז הנאה בייש השכט.

דער "תָּחַם סּוֹפֵר" שרייביכש אין אַתְשׁוֹבָה
 ("בִּימִינִי") זוערט עס בְּסָדוֹר צִיטִירֶטָא" מ'הָאָסָטָן
 געפֿרעהט אָזָן געבעטָן צוֹמְבָּרְדָּזִין מִיטָּרָאָת
 מְדֻבָּרִי חַוִּילָא סְזָאָרָן וְנַכְּן פָּאָר יְצָדָעָר אֲדִישָׁעָר
 קְדַלָּה, וְנַאֲרָזָה וְוּוֹאַגְּנִינָה, צוֹמְחָקָן דִּין עִירּוֹבָן,
 אָז דער האָזָן עס אַזְלָא נִישְׁתָּחַלְבָּה וְעוֹזָר בַּיַּתְּחַזְּקָה

מראשות לדורות
בידם שבת קורש".
”דאם אידי א
איך זומס עיר של
אלילין זאנט ווּר
וזויט פס אידי דער
חויב אין דעם. און
ס'אוקן ערקלטוט
בפיזור - בדברי
חכמיין זעל".
”זונד גאנזיגן

די בזחות הראותנות, און דער זואט איזר נישט
העלכטה, איזו ווי א כופר און מומר בכל תורה כולה,
איסטור הוונגה מרשות הרובם לרשות דוחזיד, איזער
פארקרעטען, איזן פון זי' הלאט'ז' וואס איזרב מאין אויניך
די צער איזן מען פראודעכטן ווי איזמר כל תורה...»